

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:230376

23.01.2019-10:46

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 14.603

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7175362	2506445235	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
28.01.2019	2506445235				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -		X	160 TBA-500086	180214784 18334
	P:	32 -		X	0 TBA-500082	
	P:	4 -		X	0 TBA-500085	5008843088
7175363	2506445335	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
28.01.2019	2506445335				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	160 TBA-500086	180214785 18335
	P:	16 -		X	0 TBA-500082	
	P:	2 -		X	0 TBA-500085	5008843080
7175376	2501441435	624	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
28.01.2019	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	312 TBA-500086	180214786 18336
	P:	24 -		X	0 TBA-500079	
	P:	2 -		X	0 TBA-500085	5008843081
7175378	2501523035	945	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500040692
28.01.2019	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	135 TBA-500086	180214753 18337
	P:	7 -		X	0 TBA-500085	
	P:	63 -		X	0 TBA-500078	5008843082
7175379	2501524135	624	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500041310
28.01.2019	2501524135				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	312 TBA-500086	180214754 18338
	P:	24 -		X	0 TBA-500079	
	P:	2 -		X	0 TBA-500085	5008843083
7175380	2501525835	360	PC	S/	Gear 5th	5500040699
02.02.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360 TBA-500086	180214755 18339
	P:	12 -		X	0 TBA-500080	
	P:	1 -		X	0 TBA-500085	5008843084

WENNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

24 GEN 2019

"Fornitura con riserva di
verificare qualità e quantità"

(1) Versender/Lieferant GETRAG		(2) Lieferanten-Nr. 000008003		(3) Empfänger		
Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg		(5) Beladestelle G003 / GETRAG RO		(4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur		
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 230376		(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665		SPEDITIONS-AUFTRAG		
MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(6) Datum 29.01.2019 (7) Relations-Nr.		
(16) Eintreff-Datum		(17) Eintreff-Zeit		(9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723		
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(13) Bordero-/Ladefliste-Nr.		SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG		
Telefon 07141/2451-0 Fax						
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7175355	0001			2501440235	28	248
7175356	0001			2501523435	28	217
7175357	0001			2501523735	28	196
7175358	0004			2501525650	122	762
7175359	0007			2506443735	193	1.070
7175360	0002			2506444735	58	277
7175361	0001			2506445135	28	358
7175362	0004			2506445235	110	1.371
(25) Summe: 0066		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen		(27) 1881 (28) 14.604
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung			
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR		
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990		(37) Kontierung		
		(38) Transportmittel-Nr.		(39) LKW-Code		
		(40) Versandart LKW		(41) Abrechnungs-		
		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)				
		Firmenstempel/Unterschrift		29 GEN 2019		
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand uebernommen.		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal (FP) Euro-Gitter-Pal (GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal (FP) Euro-Gitter-Pal (GP)		
Datum	Uhrzeit	Unterschrift		Warenempfänger		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7175363	0002			2506445335	55	686
7175376	0002			2501441435	68	667
7175378	0007			2501523035	196	1.514
7175379	0002			2501524135	68	696
7175380	0001			2501525835	29	186
7175382	0004			2506444335	117	552
7175383	0011			2506445435	304	3.018
7175384	0005			2506526135	138	791
7175385	0002			2506527135	55	516
7175417	0001			2501442035	29	141
7175418	0003			2501523735	84	589
7175419	0001			2501524935	29	198
7175420	0002			2506444735	58	277
7175421	0002			2501525300	56	274

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
Via dei Cr... 1, 71026 Modugno (BA)

24 GEN 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

weiß = Exemplar für Auftraggeber / blanc = Exemplaire pour commettant / wit = Exemplaar voor lastgever / blanco = Exemplario por committente / white = Copy for orderer / rood = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender / rosa = Exemplario por remitente / pink = Copy for sender / blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / blu = Exemplario por destinatario / green = Copy for consignee / grün = Exemplar für Frachtlieferer / vert = Exemplaire du transporteur / groen = Exemplaar voor vervoerder / verde = Exemplario por transportatore / verde = Copy for carrier / rood = Exemplar für Empfänger / rood = Exemplaire du destinataire / rood = Exemplar voor geadresseerde / rood = Exemplario por destinatario / rood = Copy for receiver

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ■■■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtlieferer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 09165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 23/01/2019 unloading point: 14248		17 Nachfolgende Frachtlieferer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 23/01/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 230376			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
SHPMT-REF. NO 230376	66	66 Rack	Transmission parts	87084050	14604	



13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom A over pay Fracht Frais de transport Emballagen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Auf dem Empfänger Reception des marchandises
--	--	---	---

14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtzahlungen/Vergütungen Prépaiement d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Auf dem Empfänger Reception des marchandises
	21 Ausgeliefert in Établi à Rosenberg Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer Straße 74749 Rosenberg	23 Unterschrift und Stempel des Frachtlieferers Signature et timbre du transporteur 	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire

25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung et/ou Grenzabgängen von	26 Vertragspartner des Frachtlieferers Partenaire du transporteur	27 Amtliches Kennzeichen et/ou Nutzlast in kg Kz ES SL 5800 Anhänger	28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																
			<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																	
Euro-Palette																																				
Glitterbox-Palette																																				
Einfach-Palette																																				
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																	
Euro-Palette																																				
Glitterbox-Palette																																				
Einfach-Palette																																				

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusst. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/991 99-0 - Telefax 0211/680 1544 - E-Mail: yvf@verkehrsverlag-fischer.de
 Die mit dem Produktions-Union eingetragenen Rechte sind vorbehalten.
 1-15 einschließlich y compris et 21+22
 Anzählen unter der Vorbedingung, dass die Anzahl der Pakete nicht verändert werden darf.
 Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'origine, Numéro CMR et Groupe d'emballage. Mencionar en caso de cargas: nº de origen, número CMR y grupo de embalaje.

